



Psychic  
(ghost)



鳥越敦司 atushi torigoe

## Psychic (ghost) nakho

---

Singathi ngemilingo noma ghost ,. 私も三十四、五歳まではこの幽霊が全く見えなかった。Ngiphinde engamashumi amathathu nane, lokhu ghost akazange avele iminyaka kwaze emihlanu ubudala. 正確に何月に見たかを忘れてしまったので、どちらの歳かは、はっきりしないのだが。Yingenxa Ngikhohliwe lokho kwabonakala kulokho ngenyanga, kuba okuyinto engu, kodwa angikholelwa ngokucacile. とにかく、子供の頃より幽霊の話なんて誰でも見聞きするし知っているものである。Anyway, kuba into esaziyo ukubona noma ukuzwa noma ubani Nante ghost indaba kusukela ebuntwaneni. それで、私も幽霊が見えないかなと思っていたが、何処でも全く見ることはなかった。Ngakho, Ngangisanda wacabanga ukuthi akukho nelilodwa angabona ghost, akazange sibheke zonke kuphi. それで、幽霊なんて存在するのか、と思ったりした事もあった。Ngakho, ingabe ukhona Nante izipoki, ngacabanga noma kwakungabantu wayebuye khona. でも、幽霊の体験談なんて結構あって、本当にあるのだろうとは思っていたのだが、それでも実際に見たことはなかったのである。Kodwa, uma kukhona pretty Nante ghost of nakho, kodwa mina awuzange ucabange ukuthi ngempela ezithile, kodwa namanje kwakungasadingeki ukuba umuntu empeleni sikubonile.

そして私も三十四、五歳になってしまった。Nami engamashumi amathathu nane, isibe iminyaka emihlanu ubudala. その頃、新聞配達をしていたので、朝は三時には起きてバイクで新聞販売店へ向かう毎日を送っていた。Ngaleso sikhathi, ngoba wayengumuntu ukulethwa iphephandaba, ekuseni wayethumele nsuku bubheke newsagent ngesithuthuthu okwenzekayo yihora lesishiyagalolunye. 私生活では心霊写真の本など見ていたのである。In nokuphila kwangasese uyakhululwa wayebheke, ezifana nesithombe ngemilingo lokhu.

ある朝、といっても三時で夜明け前の真っ暗な時間に、いつものようにバイクに乗り販売店に向かっていった。Ngolunye usuku ekuseni, futhi esikhathini ebumnyameni kusempondo zankomo ngehora lesithathu ukuthi ngangizama uza ukuba njalo nomthengisi ukugibela isithuthuthu nokunye. 住宅地の家が多い小さな道を国道に出るまで走っていると、ある曲がり角に来たときにいたのだ。Lapho umgwaqo elincane endaweni zokuhlala wendlu ngokuvamile iyasebenza ukuphendula emgwaqweni omkhulu kazwelonke, kwaba ngezinye uma kuziwa esishintsha. 季節は冬だった。Isizini kwakusebusika. それなのに半そでの白い薄い衣装で何か外国人の若い女性みたいな人が立っていたのだ。Kodwa into abantu like owesifazane osemusha angaphandle imi white imvunulo mncane iDemo-emide. 私は、ついに出たと思った。Bengicabanga ukuthi ngeke ngisakwazi ekugcineni out. 何か透けそうな感じで肉体といった感じではない。Sengathi inyama into obuphindiwe kulula ukuba zizizwe. 少しその女性は、ゆらりと動いた。Lo wesifazane, kwashukumisela zithonye kancane. 神秘的な感じではあった。Kwakukhona umuzwa engaqondakali. だが、仕事に行っているので停まるわけにいかず、そこを通り過ぎていった。Kodwa, Ikazu ukuba asho ngci ngoba baya emsebenzini, ngaya esedlule lapho.

幽霊を見て発狂した人もいる。Abanye abantu bebavele mad ukubona ghost. 私も心霊写真を多数見ていなかったら、おかしくなったかもしれない。Ngiphinde Uma unqazange ubone inwaba vezithombe ngemilingo, kunqenzeka ukuthi vavikade funny.

この世のものではない感じ、は確かに頭がおかしくなりそうなのだ。 Ukuzizwa awusiwo owaleli zwe, nguye cishe ngokuqinisekile ngihole Freaking. それから数日後、同じように夜明け前にバイクで仕事に向かっていると、とある家から小さな子供が何人も出てきた。 kamuva kwezinsuku Bese ezimbalwa, lapho kuyafana uphokophelephi ukusebenza ngesithuthuthu kusempondo zankomo, izingane ezincane kusukela endlini ibinzana laphuma yimuphi umuntu. 私はお通夜かな、と思ったのだが、後で考えるとお通夜でも子供が夜中の三時過ぎに起きていて、家の外に出てくるだろうかと思うと、あれは心霊だったのでは、と思うのである。 Ngivuka Kana, ngacabanga, kodwa kwenzeka esikhathini nqo ezintathu ingane ngisho ngemva bese ucabanga emini yasekuseni, futhi ngicabanga uyovela endlini, kuye kwaba ngemilingo okuwukuthi, kuba ukucabanga.

それからしばらくして、今度は新聞配達途中、まだ夜は明けていない頃にある家の近くに來たら、向こうから着物を来た老女がすすすすと地面をすべるように歩いて來た。 Khona-ke ngemva kwesikhashana, manje phakathi kwezidingo iphephandaba, ususondela endlini ngesikhathi ukuthi ishhayi namanje ebusuku ukuntwela kokusa, kuyinto isalukazi kwafika kimono ngaphesheya bafika behamba beya ezitjhelelako insizi insizi kanye emhlabathini. そして右に曲がってある家の中に入って行つた。 Futhi ngahamba ningene endlini uzimisele kuya kwesokudla. 後からそこを通るときにその女性が入って行つた場所を見ると、そこは全部壁で入り口は一つもなかったのだ。 Ebheka endaweni lapho kuhlala khona owesifazane wangena lapho therethrough kamuva, lapho angizange ube omunye umnyango kuzo zonke izindonga. 間違いなく幽霊だろう。 Lutho bekungaba ghost.

この三つはいずれも夜明け前である。 Kungenzeka ukuthi lokhu amathathu nakho entathakusa. 心霊というか幽霊は、もしかしたら明るいところには出てこないのではないかと思ったりする。 Ghost noma kunalokho ngemilingo, noma ngacabanga ukuthi ongenalo aphume aye endaweni egqamile mhlawumbe.

さて、幽霊と湿気については関係があるとも言われる。 Well, ibuye ukuthi sihlobene ngoba izipoki umswakama. 例えばタクシーの運転手が女性を乗せて、後でいなくなったのに気づいた時に、座っていたシートは濡れていたとかいう話がある。

Ngokwesibonelo, ngafaka umshayeli wetekisi ungowesifazane, lapho ngabona wayesehambile kamuva, lo ishidi wayehlezi kukhona indaba noma into wamanzi swa. 私が東京都町田市のマンションで部屋の中に観葉植物など湿気が高くなるもの、容器に水をいれて置いていたりもした時にある夜、ふっと何かが部屋に入ってくる気配がした。 Bengihlose umswakama, ezifana izitshalo omahlamvu awo liphakeme egumbini indlu Machida, Tokyo, ngolunye usuku ebusuku lapho ngisho noma ungafaki wafaka amanzi emgqonyeni, into unyawo kwaba isibonakaliso sokuza ekamelweni. 私は布団に寝ていたが、いきなり両手を押さえつけられた感じがした。 I elele semibhede, kodwa nothile nokuthi lokho kwakumnandi kungazelelwe agxishiwe izandla zombili. でも、その時は何も見えなかった。 Kodwa, ngaleso sikhathi angizange ngisibone lutho. そのうち、その何者かは出て行つたのだろう、両手は自由になった。 Phakathi kwabo, ukuthi umuntu cishe waphuma, izandla zayo zaba khulula. それで、湿気と関係があるのかなと思い、水やなんかを捨ててしまつたら、二度とそういう事は起こらなかつた。 Ngakho, ngicabanga ukuthi ingabe umswakama futhi ubuhlobo of, Uma ulinda isikhathi eside kakhulu futhi ulahle amanzi kanye into, akuzange kwenzeke aphinde lokho.

今、これを書いている時、外は雨が降っている。 Manje, uma ubhala lokhu, ingaphandle linetha. 昨日は一日中雨だった。 Bekuyizolo zonke imvula usuku. こういう時こそこんな話、実話を書いてみたくなるのも心霊、幽霊は湿気を好むのかもしれない。 Le ndaba ngokunembile uma enjalo, ngisho ngemilingo luye silingeke ukuba babhale indaba weqiniso, a ghost bangase bakhethe umswakama.

最初の実話は福岡県福岡市、もっと書けば早良区での話である。 Esokuqala indaba Fukuoka. Fukuoka Prefecture. vanqempela siwukuzibusa indaba Sawara-ku. uma

kubhala. ほんとに私はそれまで幽霊を見なかった。Ngempela angibonanga sipoki kuze kube. 華厳の滝に行っても何も見えなかったし、何も感じなかった。lutho angibonanga ngisho waya Keron Falls, lutho ngake ngangazizwa. 自殺の衝動にも駆られなかった。Kubuye kwathathwa eliqhutshwa muzwa ukuzibulala.

初めて見てからは、その後、神社などに行くと拝殿のところで神霊と思われる人の姿を見たりするようになったのだが、最近では神社にも行かないので神霊を見ることもなくなった。Kusukela ngesikhathi ezaqala ukubonakala kwelase-ke, liphinde bazivumelanisa noma ngesikhathi emehlweni abantu abangase babe uMoya Ongcwele ekuhambeni futhi ihholo zokukhonzela amathempelana, kodwa muva nje uye futhi evobona uMoya oNgcwele ngoba akavi shrine .

又、機会があれば書いてみることにする。Ngaphezu kwalokho, kuyothiwa zama ukubhala uma kukhona ithuba.

## Psychic (ghost) nakho

<http://p.booklog.jp/book/105620>

著者：鳥越敦司 atushi torigoe

著者プロフィール：<http://p.booklog.jp/users/dontanine/profile>

感想はこちらのコメントへ

<http://p.booklog.jp/book/105620>

ブックログ本棚へ入れる

<http://booklog.jp/item/3/105620>

電子書籍プラットフォーム：ブックログのパー（<http://p.booklog.jp/>）

運営会社：株式会社ブックログ